



Jek Paramiz te bala te usten  
upre

kotar Achim Bröger

übersetzt von Margita Ajetovic



„Dikljan tu mozda e Gospodine Felix taj e  
Gospodine Konrad?“ Pucol o Manus e  
Cadereja e manusnja e cikne Djuceljeja.  
„Me misinav, kaj on duj na cerdje Jek  
jekese seljami.“

„Na cerdje Jek jekese Seljami“, brbljinol  
e manusni e cikne Djuceljeja.



Cerol seresa taj pirol, hem resol ko aver  
Cosi e tulje Manuse. „Saj te dece ki  
godji,“ vacerol ljese, „na cerdje jek jekese  
seljami o Gospodini Felix hem o  
Gospodini Konrad. Holjame dikljepe on  
duj.“

„Na cerdje jek jekese Seljami hem  
holjame dikljepe“, ponovini o tulo Manus  
javucindoj.



Hem pirol halja, resel ko aver cosi e bare  
Manuse e cantaja. „Laco Djive, bare  
Manuseja e cantaja“, pozdravinol lje. „Djane  
so Isi nevo?

O Gospodini Felix hem o Gospodini Konrad  
na cerdje Jek jekese seljami. But holjame  
dikljepe, taj jek uzo jek holjame naklje.“

„Na pozdravisajlje, holjame dikljepe taj  
jek uzo jek holjame naklja“, ponovinol o  
baro Manus e cantaja.



Hem pirol halja, resel ko aver cosi e Manuse so cerol ajgara taj penol: „O Gospodini Felix taj o Gospidini Konrad ceren te sekirinaman. On na pozdravinena pe vise.

Odoljese dikenape holjame taj pretinen panlje vastesa. Taj jek jeke gurije, sigurno cak peradjepe adjar so but holjame Jek upro jek.



Sigurno o Gospodini Felix peradja e Gospodini Konrade, Sose o Gospodini Felix po zoralo oljestar."

„Na pozdravalje, holjame dikljepe, e vastesa pretinol hem peradje pe“, ponovini o smesno Manus.



Hem pirol halja, resel ko aver cosi e cikne Manusnja e sesireja sa ko luludja.

„Zdravo“, penol lace, „suzo sesiri, odova soj ko to Sero. Ama saj te zamislina, o Gospodini Felix e corore Gospodine Konrad na pozdravindja hem holjame diklja lje.



E vasteja pretindja ljese. Ki ulica cudlja lje pana hari ine ka gazinol lje. Ako i Romni Konrad ka sunol oj ka pokazinol e Felixese.

Na pozdravisalje, but holjame dikljepe, e vasteja pretindja ljese, peradja lje, pana hari em ka gazini lje ine. „E srecace e Romni Konradesi ka pomozinol lje“ penol e cikni Romni e sesireja ko luludja.



Hem pirol Halja, resol ko aver cosi e Manuse so copini,

„Sar ijan?“ Pucol lje.

„Na ljum Sukar“, penol ov.

„Ama e Gospodine Konradese nane Sukar“, vaceri i Romni e Sesireja sa ko luludja. „O Gospodini Felix, ov tano losno Manus, na pozdravijalje, but losno diklja lje, e vasteja peradja lje, anglji dramka cudlja lje.

Ov akana isilje! Tulji gumka ko Sero, modro Jak, but losno.



E srecace i Romni konrad po zoralji, oj ka pokazini e Gospodinese Felixese. Etockani dukljum la ki Ducana. Oj cindja Konserve."

„Na pozdravisalje, but losno dikljepe, e vasteja ki Jak kudjalje, em e preja ki cang sutirija lje.

.



E Romni Konrad ka pokazini e Felixese so cerdja odova“, vaceri o Manus so copini taj Copini halja, resol ko aver cosi e Djeralje.

„Sundjan?“ Pucol lje. „O Felix, e purani pacavra, ov e corore Gospodine Konrad na pozdravija, but holjame diklja lje, e vasteja ani jak kudja lje, telje ki cang sutirindja lje, ki ulica cudlja lje, harickase talji dramka ka djal. Tulji Gumka, modro Jak, sa but losno.



Ama posem alji i zorajli Romni Konrad. Oj pokazindja e Gospodine Felixese. Akoslja lje, ustinlji ko Naja, jek konserva Gravo ko sero fordija ljese.

Hem e Konradese cavre sasa ote. E Felixese cavre taj vi i Romni prastanlje. Bari Kavga! O kaljarde em o vordon so pomozisaren, o vordon i Jag so acaven aven, taj on sa e Panjesa prskije ljen.



„Na Pozdravisalje, but holjame dikljepe,e vasteja ki Jak kudja lje, telje ki Cang sutirija lje, talo jek Dramka cudlja lje. Tulji Gumka, modro Jak. Bari Familijarno kavga e kaljardenca taj e Vordanca so pomozisaren.

E srecace avilje e Vordon so acaven i Jag, taj akana si sa sapane“, ponovinol o Djeralo Manus hem brbljinol: „Ote saj o bala sar Brego te usten.“



Hem pirol halja, resol ko aver Cosi...e corore Gospodine Konrad. „Ooooh...but mandje djunaj“, vaceri o tulo Djeralo Manus. „Sar ijan akana?“

„But Sukar, ama naneman but Vakti. Me ka resaman me Amaljeja e Gospodineja Felix. Amen mangaja zajedno jek Pivo te pija.“



„Odova na lava ves“, cudinol pe o Djeralo Manus. „O Gospodini Konrad na dicol soj Sapano. Ov dicol adjahar, samci ked nista na hine ljese. Na lav ves khanci“, cudinol pe pana jek drom.

Ende.

